



CONSEJERÍA DE FAMILIA,
JUVENTUD Y ASUNTOS SOCIALES

Este documento se ha obtenido directamente del original que contenía todas las firmas auténticas y se han ocultado los datos personales protegidos y los códigos que permitirían acceder al original

Expte.: **184/2025** (Antecedente: 003/2025, A/SER-010463/2024)

RESOLUCIÓN

NÚMERO **3819/2025**

CONSEJERÍA DE FAMILIA, JUVENTUD Y ASUNTOS SOCIALES

UNIDAD ADMINISTRATIVA
DIVISIÓN DE CONTRATACIÓN

Resolución de la Secretaria General Técnica de la Consejería de Familia, Juventud y Asuntos Sociales, por la que se dispone la publicación de la primera modificación del contrato de servicios denominado "SERVICIO DE INTERPRETACIÓN Y TRADUCCIÓN PARA LA DIRECCIÓN GENERAL DE INFANCIA, FAMILIA Y FOMENTO DE LA NATALIDAD EN EL ÁMBITO DE SUS COMPETENCIAS DE PROTECCIÓN".

1. Entidad adjudicadora.
 - a) Organismo: Consejería de Familia, Juventud y Asuntos Sociales.
 - b) Dependencia que tramita el expediente: División de Contratación de la Secretaría General Técnica.
 - c) Número de expediente: 184/2025 (Antecedentes: 003/2025, A/SER-010463/2024)
 - d) Dirección de Internet del "Perfil de Contratante": <https://contratos-publicos.comunidad.madrid>
2. Objeto del contrato:
 - a) Tipo: Servicios.
 - b) Descripción: El presente contrato tiene como objeto la gestión de los servicios de interpretación y traducción para la Dirección General de Infancia, Familia y Fomento de la Natalidad en el ámbito de sus competencias de protección. El contrato tiene como finalidad proporcionar servicios de interpretación oral y telefónica, traducción escrita de documentos y transcripción de soportes audiovisuales o similares grabados en idiomas o dialectos distintos del español, tanto de forma directa como inversa, en el marco de los procedimientos tramitados en materia de protección de menores, y destinado a la Subdirección General de Protección a la Infancia de la Dirección General de Infancia, Familia y Fomento de la Natalidad (en adelante, Subdirección General de Protección a la Infancia) y la Red de Centros de Protección de Menores de la Comunidad de Madrid.
 - c) División por lotes y número de lotes/número de unidades: No procede.
 - d) Lugar de ejecución/entrega: ES300 (provincia de Madrid).
 - e) Plazo de ejecución/entrega: 12 meses.
 - f) Admisión de prórroga: Sí.
 - g) Establecimiento de un Acuerdo Marco: No.
 - h) Sistema dinámico de adquisición: No.
 - i) CPV: 79530000-8 "Servicios de traducción".
79540000-1 "Servicios de interpretación".
 - j) Compra pública innovadora: No.
3. Tramitación y procedimiento:
 - a) Tramitación: Ordinaria.
 - b) Procedimiento: Abierto simplificado.
 - c) Criterios de adjudicación: Pluralidad de criterios.

- Criterios relacionados con los costes: hasta 70 puntos.
 - Criterios evaluables de forma automática por aplicación de fórmulas: hasta 30 puntos.
- d) Número de ofertas recibidas: 3.

4. Valor estimado del contrato: 76.560,00 euros.

5. Presupuesto base de licitación:

Base imponible: 34.800,00 euros.

Importe del IVA (21%): 7.308,00 euros.

Importe total: 42.108,00 euros.

6. Formalización del contrato:

a) Fecha de adjudicación: 30 de agosto de 2024.

b) Fecha de formalización del contrato: 16 de septiembre de 2024.

c) Contratista: INTERPRET SOLUTIONS, S.L. (NIF B85004349).

d) Importe de adjudicación:

Base imponible: 34.800,00 euros.

Importe del IVA (21%): 7.308,00 euros.

Importe total: 42.108,00 euros.

7. Modificación del contrato:

a) Importe de la modificación: 8.421,60 euros.

b) Motivo: Incremento del 20% del presupuesto del contrato, en base a lo dispuesto en la Disposición Adicional 33ª de la Ley 9/2027 de Contratos del Sector Público, y en el apartado 21 de cláusula 1 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

c) El plazo de ejecución del contrato modificado será desde el día 1 de septiembre de 2025 hasta el día 31 de diciembre de 2025.

Madrid,
a fecha de firma

LA SECRETARIA GENERAL TÉCNICA
(P.D.F. Resolución 464/2024, de 25 de enero)
EL JEFE DE DIVISIÓN DE CONTRATACIÓN
(P.A Jefa de Área de Contratación)

Firmado digitalmente por: GARITANO RODRÍGUEZ SANDRA
Fecha: 2025.09.01 13:30

DESTINATARIO:
- PERFIL DE CONTRATANTE.